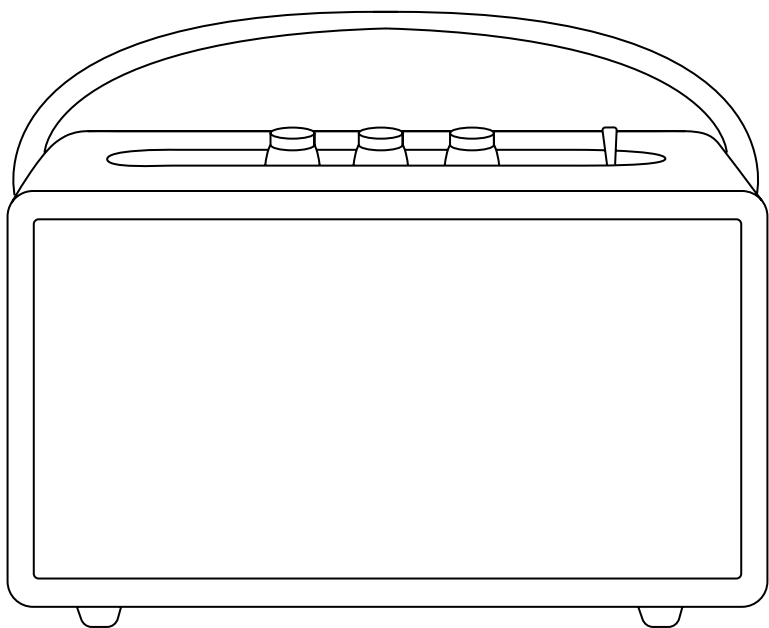


CREATE



Speaker Retro

User manual | Manual de instrucciones

[illegible]

CREATE CREATE CREATE
ATE CREATE CREATE CRE
CREATE CREATE CREATE
ATE CREATE CREATE CREA
CREATE CREATE CREATE
ATE CREATE CREATE CRE
CREATE CREATE CREATE
ATE CREATE CREATE CREA
CREATE CREATE CREATE
ATE CREATE CREATE CRE
CREATE CREATE CREATE
ATE CREATE CREATE CREA
CREATE CREATE CREATE
ATE CREATE CREATE CRE
CREATE CREATE CREATE
ATE CREATE CREATE CREA
CREATE CREATE CREATE
ATE CREATE CREATE CRE

INDEX

ENGLISH

Security instructions	6
Control Panel	6
Modes and functions	7
Content	7
Technical specifications	8
Troubleshooting	8

PORTUGUÊS

Instruções de segurança	12
Painel de controle	12
Modos e funções	13
Conteúdo	13
Especificações técnicas	14
Solução de problemas	14

ESPAÑOL

Instrucciones de seguridad	9
Panel de control	9
Modos y funciones	10
Contenido	10
Especificaciones técnicas	11
Solución de problemas	11

FRANÇAIS

Consignes de sécurité	15
Panneau de commande	15
Modes et fonctions	16
Contenu	16
Spécifications techniques	17
Solution de problèmes	17

INDEX

ITALIANO

Istruzioni di sicurezza	18
Pannello di controllo	18
Modalità e funzioni	19
Contenuto	19
Specifiche tecniche	20
Risoluzione dei problemi	20

NEDERLANDS

Beveiligingsinstructies	24
Controlepaneel	24
Modi en functies	25
Inhoud	25
Technische specificaties	26
Probleemoplossen	26

DEUTSCH

Sicherheitshinweise	21
Bedienfeld	21
Modi und Funktionen	22
Inhalt	22
Technische Spezifikationen	23
Fehlerbehebung	23

POLSKI

Instrukcje bezpieczeństwa	27
Panel sterowania	27
Tryby i funkcje	28
Treść	28
Specyfikacja techniczna	29
Rozwiązywanie problemów	29

ENGLISH

Thank you for choosing our speaker. Before using the appliance, and to ensure the best use, carefully read these instructions.

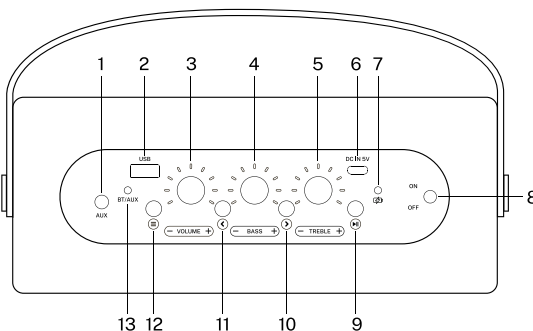
The safety precautions enclosed herein reduce the risk of death, injury and electrical shock when correctly adhered to. Keep the manual in a safe place for future reference, along with the completed warranty card, purchase receipt and package. If applicable, pass these instructions on to the next owner of the appliance. Always follow basic safety precautions and accident-prevention measures when using an electrical appliance. We assume no liability for customer failing to comply with these requirements.

SECURITY INSTRUCTIONS

Before using this product, always read basic safety precautions.

- Make sure that the product does not receive shocks.
- Avoid direct exposure to sunlight, rain and water. Do not place the product in hot and humid environments for long periods.
- Make sure that the product does not come into contact with chemicals such as benzenes, solvents, etc.
- Do not place the speaker near magnetic or electric fields.
- Assembly, repair work or any transformation of the original product can only be carried out by qualified technicians.
- The consumer will be solely responsible for all the consequences that arise from the violation of said warnings and improper use that causes personal and property damage, for which the company will not be responsible.

CONTROL PANEL



1. Auxiliary input connector
2. USB port
3. Volume adjustment wheel
4. Bass adjustment wheel
5. Treble adjustment wheel
6. USB-C charging port
7. LED charging indicator
8. On/off switch
9. Play/pause button
10. Next song button
11. Previous song button
12. Mode selection button
13. LED mode indicator

Mode selection button

- Press once to switch between modes: Bluetooth, Auxiliary Input, USB Input.

LED mode indicator

- Blue : Bluetooth mode.
- Green: Auxiliary input mode.

LED charging indicator

- Red : The speaker is charging.
- When the battery is fully charged the LED stops emitting light.

MODES AND FUNCTIONS

BLUETOOTH MODE

- Turn on the product. By default the speaker enters Bluetooth mode when turned on. If not, press the mode selection button repeatedly until Bluetooth mode is selected.
- Activate the Bluetooth connection on your device, then search and select the pairing name "SPEAKER-RETRO-PRO".
- If the connection is successful, "Bluetooth connected" will sound on the speaker.

USB MODE

- Insert a USB flash drive that already has music stored on it. The device will automatically switch to USB mode.

AUXILIARY INPUT

- Disconnect Bluetooth connections.
- Connect the device to a music source via an audio cable with a 3.5 mm jack to the AUX IN interface.

CHARGE THE DEVICE

- The device contains a 3000 mAh rechargeable battery.
- Connect the USB Type-C power cable to the product and a suitable 5V/2A power source.
- Please fully charge the speaker before using it for the first time.

CONTENT

- 1x Speaker
- 1x USB-C Cable
- 1x Auxiliary Cable
- 1x Instruction Manual

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Power	40W
Impedance	4Ω
Sound frequency	50Hz - 20KHz
Battery	3000mAh
Play time	5 hours at 50% volume
Bluetooth	5.2
Charging cable	USB-C
Weight	2.44 kg
Dimensions	260x150x170 mm

TROUBLESHOOTING

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
The speaker does not produce sound.	The product is downloaded.	Charge the product before use.
	The selected mode does not correspond to the audio input.	Select the mode that corresponds to the audio input: Bluetooth, auxiliary input, USB.
Bluetooth connection error.	Bluetooth mode has not been selected on the product.	Make sure the product is in Bluetooth mode before connecting to a device.
	The distance between the speaker and the device is too far.	Move the device closer to the speaker and try again.
	The device's Bluetooth is not activated	Turn on Bluetooth on your device before trying again.



In compliance with Directives: 2012/19/EU and 2015/863/EU on the restriction of the use of dangerous substances in electric and electronic equipment as well as their waste disposal. The symbol with the crossed dustbin shown on the package indicates that the product at the end of its service life shall be collected as separate waste. Therefore, any products that have reached the end of their useful life must be given to waste disposal centres specialising in separate collection of waste electrical and electronic equipment, or given back to the retailer at the time of purchasing new similar equipment, on a one for one basis. The adequate separate collection for the subsequent start-up of the equipment sent to be recycled, treated and disposed of in an environmentally compatible way contributes to preventing possible negative effects on the environment and health and optimises the recycling and reuse of components making up the apparatus. Abusive disposal of the product by the user involves application of the administrative sanctions according to the laws.

Gracias por elegir nuestro altavoz. Antes de utilizar este electrodoméstico y para asegurar su mejor uso, por favor, lea detenidamente las instrucciones.

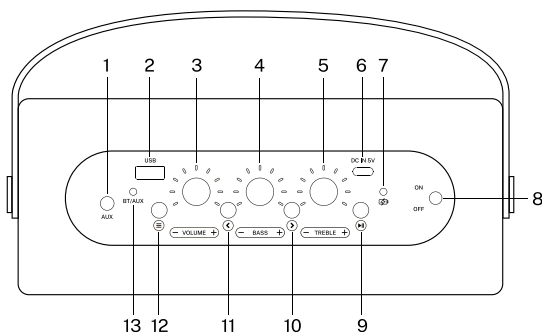
Las medidas de seguridad aquí indicadas reducen el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones cuando se siguen correctamente. Guarde el manual en un lugar seguro para futuras referencias, así como la garantía, el recibo de compra y la caja. Si procede, entregue estas instrucciones al futuro propietario del electrodoméstico. Siempre siga las instrucciones básicas de seguridad y las medidas de prevención de riesgos cuando utilice un electrodoméstico eléctrico. El fabricante no se responsabilizará de ningún daño derivado del incumplimiento de estas instrucciones por parte del usuario.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Antes de utilizar este producto, lea siempre las precauciones básicas de seguridad.

- Asegúrese de que el producto no reciba golpes.
- Evite la exposición directa a la luz solar, la lluvia y el agua. No coloque el producto en ambientes cálidos y húmedos durante períodos prolongados.
- Asegúrese de que el producto no entra en contacto con sustancias químicas como bencenos, disolventes, etc.
- No coloque el altavoz cerca de campos magnéticos o eléctricos.
- Los trabajos de montaje, reparación o cualquier transformación del producto original solo pueden llevarse a cabo por técnicos cualificados.
- El consumidor será el único responsable de todas las consecuencias que se deriven de la vulneración de dichas advertencias y el uso inadecuado que provoque daños personales y patrimoniales, por lo que la empresa no será responsable.

PANEL DE CONTROL



1. Conector auxiliar entrada
2. Puerto USB
3. Rueda ajuste del volumen
4. Rueda ajuste de graves
5. Rueda ajuste de agudos
6. Puerto carga USB-C
7. Indicador LED de carga
8. Interruptor encendido/apagado
9. Botón reproducir/pausar
10. Botón siguiente canción
11. Botón canción anterior
12. Botón selección modo
13. Indicador LED de modo

Botón selección modo

- Presione una vez para cambiar entre los modos: Bluetooth, Entrada Auxiliar, Entrada USB.

Indicador LED de modo

- Azul : Modo Bluetooth.
- Verde: Modo entrada auxiliar.

Indicador LED de carga

- Rojo : El altavoz se está cargando.
- Cuando la batería esté completamente cargada el LED deja de emitir luz.

MODOS Y FUNCIONES

MODO BLUETOOTH

- Encienda el producto. Por defecto el altavoz entra en modo Bluetooth al encenderse. Si no es así, pulse el botón de selección de modo repetidamente hasta seleccionar el modo Bluetooth.
- Active la conexión Bluetooth en su dispositivo, después busque y seleccione el nombre de emparejamiento "SPEAKER-RETRO-PRO".
- Si la conexión se realiza correctamente, en el altavoz sonará "Bluetooth connected"

MODO USB

- Introduzca una unidad flash USB que ya tenga música almacenada. El dispositivo cambiará automáticamente al modo USB.

ENTRADA AUXILIAR

- Desconecte las conexiones Bluetooth.
- Conecte el dispositivo a una fuente de música a través de un cable de audio con un jack de 3,5 mm a la interfaz AUX IN.

CARGAR EL DISPOSITIVO

- El dispositivo contiene una batería recargable de 3000 mAh.
- Conecte el cable de alimentación USB tipo-C al producto y a una adecuada fuente de alimentación 5V/2A.
- Por favor, cargue completamente el altavoz antes de usarlo por primera vez.

CONTENIDO

- 1x Altavoz
- 1x Cable USB-C
- 1x Cable auxiliar
- 1x Manual de instrucciones

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Potencia	40 W
Impedancia	4 Ω
Frecuencia de sonido	50Hz -20KHz
Batería	3000mAh
Tiempo de reproducción	5 horas al 50% de volumen
Bluetooth	5.2
Charging cable	USB -C
Weight	2,44 Kg
Dimensions	260 x 150 x 170 mm

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
El altavoz no emite sonido.	El producto está descargado.	Cargue el producto antes de utilizarlo.
	El modo seleccionado no corresponde a la entrada de audio.	Seleccione el modo que corresponda con la entrada de audio: Bluetooth, entrada auxiliar, USB.
Error en la conexión Bluetooth.	No se ha seleccionado el modo Bluetooth en el producto.	Asegúrese que el producto está en modo Bluetooth antes de conectarlo a un dispositivo.
	La distancia entre el altavoz y el dispositivo es demasiado extensa.	Acerque el dispositivo más cerca del altavoz y vuélvalo a intentar.
	El Bluetooth del dispositivo no está activado	Active el Bluetooth en su dispositivo antes de volverlo a intentar.



En cumplimiento de las directivas: 2012/19 / UE y 2015/863 / UE sobre la restricción del uso de sustancias peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos, así como su eliminación de residuos. El símbolo con el cubo de basura cruzado que se muestra en el paquete indica que el producto al final de su vida útil se recogerá como residuo separado. Por lo tanto, cualquier producto que haya llegado al final de su vida útil debe entregarse a centros de eliminación de residuos especializados en la recogida selectiva de equipos eléctricos y electrónicos de desecho, o devolverse al minorista al momento de comprar equipos nuevos similares, en uno para Una base. La recolección separada adecuada para la posterior puesta en marcha de los equipos enviados para ser reciclados, tratados y eliminados de una manera compatible con el medio ambiente contribuye a prevenir posibles efectos negativos sobre el medio ambiente y la salud y optimiza el reciclaje y la reutilización de los componentes que componen el aparato. La eliminación abusiva del producto por parte del usuario implica la aplicación de las sanciones administrativas de acuerdo con las leyes.

PORTUGUÊS

Obrigado por escolher nosso palestrante. Antes de utilizar este aparelho e para garantir a sua melhor utilização, leia atentamente as instruções.

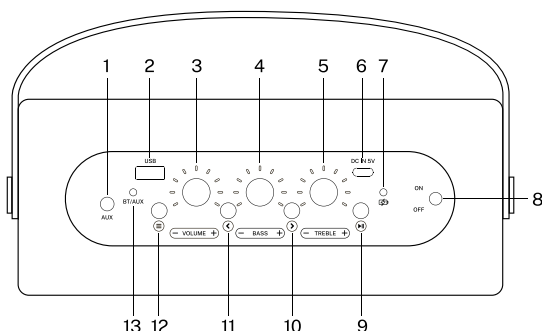
As medidas de segurança listadas aqui reduzem o risco de incêndio, choque elétrico e ferimentos, quando devidamente seguidas. Guarde o manual em local seguro para referência futura, bem como a garantia, o recibo de venda e a caixa. Se aplicável, passe estas instruções ao futuro proprietário do aparelho. Sempre siga as instruções básicas de segurança e as medidas de prevenção de riscos ao usar um aparelho elétrico. O fabricante não se responsabiliza por quaisquer danos resultantes do não cumprimento destas instruções por parte do usuário.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Antes de usar este produto, leia sempre as precauções básicas de segurança.

- Certifique-se de que o produto não receba choques.
- Evite a exposição direta à luz solar, chuva e água. Não coloque o produto em ambientes quentes e úmidos por longos períodos.
- Certifique-se de que o produto não entre em contato com produtos químicos como benzenos, solventes, etc.
- Não coloque o alto-falante próximo a campos magnéticos ou elétricos.
- A montagem, reparação ou qualquer transformação do produto original só pode ser realizada por técnicos qualificados.
- O consumidor será o único responsável por todas as consequências que surjam da violação dos referidos avisos e do uso indevido que cause danos pessoais e materiais, pelos quais a empresa não será responsável.

PAINEL DE CONTROLE



1. Conector de entrada auxiliar
2. Porta USB
3. Roda de ajuste de volume
4. Roda de ajuste de graves
5. Roda de ajuste de agudos
6. Porta de carregamento USB-C
7. Indicador LED de carga
8. Interruptor liga/desliga
9. Botão da música anterior
10. Botão de seleção de modo
11. Botão próxima música
12. Botão reproduzir/pausar
13. Indicador de modo LED

Botão de seleção de modo

- Pressione uma vez para alternar entre os modos: Bluetooth, entrada auxiliar, entrada USB.

Indicador de modo LED

- Azul : Modo Bluetooth.
- Verde: Modo de entrada auxiliar.

Indicador LED de carga

- Vermelho : O alto-falante está carregando.
- Quando a bateria está totalmente carregada, o LED para de emitir luz.

MODOS E FUNÇÕES

MODO BLUETOOTH

- Ligue o produto. Por padrão, o alto-falante entra no modo Bluetooth quando ligado. Caso contrário, pressione o botão de seleção de modo repetidamente até que o modo Bluetooth seja selecionado.
- Ative a conexão Bluetooth no seu dispositivo, pesquise e selecione o nome de emparelhamento "SPEAKER-RETRO-PRO".
- Se a conexão for bem-sucedida, "Bluetooth conectado" soará no alto-falante.

MODO USB

- Insira uma unidade flash USB que já contenha músicas armazenadas. O dispositivo mudará automaticamente para o modo USB.

ENTRADA AUXILIAR

- Desconecte as conexões Bluetooth.
- Conecte o dispositivo a uma fonte de música por meio de um cabo de áudio com conector de 3,5 mm à interface AUX IN.

CARREGUE O DISPOSITIVO

- O dispositivo contém uma bateria recarregável de 3000 mAh.
- Conecte o cabo de alimentação USB tipo C ao produto e uma fonte de alimentação 5V/2A adequada.
- Carregue totalmente o alto-falante antes de usá-lo pela primeira vez.

CONTENTE

- 1x Alto-falante
- 1x Cabo USB-C
- 1x Cabo Auxiliar
- 1x Manual de Instruções

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Poder	40W
Impedância	4Ω
Frequência sonora	50Hz - 20KHz
Bateria	3000mAh
Tempo de jogo	5 horas a 50% do volume
Bluetooth	5.2
Cabo de carregamento	USB-C
Peso	2,44kg
Dimensões	260x150x170 milímetros

SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

PROBLEMA	POSSÍVEL CAUSA	SOLUÇÃO
O alto-falante não produz som.	O produto foi baixado.	Carregue o produto antes de usar.
	O modo selecionado não corresponde à entrada de áudio.	Selecione o modo que corresponde à entrada de áudio: Bluetooth, entrada auxiliar, USB.
Erro de conexão Bluetooth.	O modo Bluetooth não foi selecionado no produto.	Certifique-se de que o produto esteja no modo Bluetooth antes de conectá-lo a um dispositivo.
	A distância entre o alto-falante e o dispositivo é muito grande.	Aproxime o dispositivo do alto-falante e tente novamente.
	O Bluetooth do dispositivo não está ativado	Ative o Bluetooth no seu dispositivo antes de tentar novamente.



Em conformidade com as diretrizes: 2012/19 / UE e 2015/863 / UE sobre a restrição do uso de substâncias perigosas em equipamentos elétricos e eletrônicos, bem como a eliminação de resíduos. O símbolo com o caixote do lixo cruzado mostrado na embalagem indica que o produto ao final de sua vida útil será coletado como lixo separado. Portanto, qualquer produto que tenha atingido o fim de sua vida útil deve ser entregue a centros especializados de eliminação de resíduos para coleta seletiva de equipamentos elétricos e eletrônicos, ou devolvido ao varejista ao comprar equipamentos novos similares, em um para uma base. A coleta seletiva apropriada para o comissionamento subsequente do equipamento enviado para reciclagem, tratamento e descarte de maneira ecológica ajuda a evitar possíveis efeitos negativos no meio ambiente e na saúde e otimiza a reciclagem e reutilização de os componentes que compõem o dispositivo. A eliminação abusiva do produto pelo usuário implica a aplicação de sanções administrativas de acordo com as leis.

Merci d'avoir choisi notre enceinte. Avant d'utiliser cet appareil et pour garantir son utilisation optimale, veuillez lire attentivement les instructions.

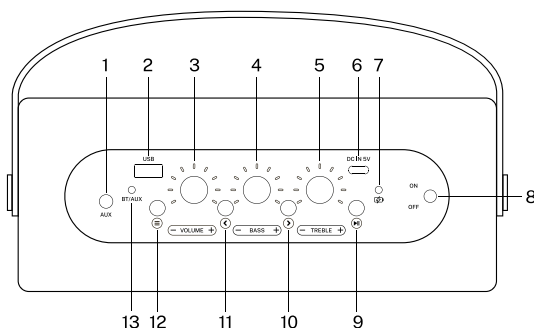
Les mesures de sécurité énumérées ici réduisent le risque d'incendie, de choc électrique et de blessure lorsqu'elles sont correctement suivies. Conservez le manuel dans un endroit sûr pour référence future, ainsi que la garantie, le reçu de vente et la boîte. Le cas échéant, transmettez ces instructions au futur propriétaire de l'appareil. Suivez toujours les consignes de sécurité de base et les mesures de prévention des risques lors de l'utilisation d'un appareil électrique. Le fabricant ne sera pas responsable des dommages résultant du non-respect de ces instructions par l'utilisateur.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Avant d'utiliser ce produit, lisez toujours les précautions de sécurité de base.

- Assurez-vous que le produit ne reçoive pas de chocs.
- Évitez l'exposition directe au soleil, à la pluie et à l'eau. Ne placez pas le produit dans des environnements chauds et humides pendant de longues périodes.
- Assurez-vous que le produit n'entre pas en contact avec des produits chimiques tels que des benzènes, des solvants, etc.
- Ne placez pas l'enceinte à proximité de champs magnétiques ou électriques.
- Les travaux de montage, de réparation ou toute transformation du produit original ne peuvent être effectués que par des techniciens qualifiés.
- Le consommateur sera seul responsable de toutes les conséquences découlant de la violation desdits avertissements et d'une utilisation inappropriée causant des dommages personnels et matériels, pour lesquels l'entreprise ne sera pas responsable.

PANNEAU DE COMMANDE



1. Connecteur d'entrée auxiliaire
2. Port USB
3. Molette de réglage du volume
4. Molette de réglage des basses
5. Molette de réglage des aigus
6. Port de chargement USB-C
7. Indicateur de charge LED
8. Bouton ON / OFF
9. Bouton lecture/pause
10. Bouton de la chanson suivante
11. Bouton de la chanson précédente
12. Bouton de sélection de mode
13. Indicateur de mode LED

Bouton de sélection de mode

- Appuyez une fois pour basculer entre les modes : Bluetooth, entrée auxiliaire, entrée USB.

Indicateur de mode LED

- Bleu : Mode Bluetooth.
- Vert : Mode d'entrée auxiliaire.

Indicateur de charge LED

- Rouge : L'enceinte est en charge.
- Lorsque la batterie est complètement chargée, la LED cesse d'émettre de la lumière.

MODES ET FONCTIONS

MODE BLUETOOTH

- Allumez le produit. Par défaut, l'enceinte passe en mode Bluetooth lorsqu'elle est allumée. Sinon, appuyez plusieurs fois sur le bouton de sélection de mode jusqu'à ce que le mode Bluetooth soit sélectionné.
- Activez la connexion Bluetooth sur votre appareil, puis recherchez et sélectionnez le nom d'appairage «SPEAKER-RETRO-PRO».
- Si la connexion réussit, « Bluetooth connecté » retentira sur le haut-parleur.

MODE USB

- Insérez une clé USB sur laquelle de la musique est déjà stockée. L'appareil passera automatiquement en mode USB.

ENTRÉE AUXILIAIRE

- Déconnectez les connexions Bluetooth.
- Connectez l'appareil à une source musicale via un câble audio avec une prise jack 3,5 mm à l'interface AUX IN.

CHARGER L'APPAREIL

- L'appareil contient une batterie rechargeable de 3000 mAh.
- Connectez le câble d'alimentation USB Type-C au produit et à une source d'alimentation 5 V/2 A appropriée.
- Veuillez charger complètement l'enceinte avant de l'utiliser pour la première fois.

CONTENU

- 1x Haut-parleur
- 1x Câble USB-C
- 1x Câble auxiliaire
- 1x Manuel d'instructions

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Pouvoir	40W
Impédance	4Ω
Fréquence sonore	50 Hz - 20 kHz
Batterie	3000mAh
Récréation	5 heures à 50% de volume
Bluetooth	5.2
Câble de chargement	USB-C
Poids	2,44kg
Dimensions	260x150x170 mm

SOLUTION DE PROBLÈMES

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
Le haut-parleur ne produit pas de son.	Le produit est téléchargé.	Chargez le produit avant utilisation.
	Le mode sélectionné ne correspond pas à l'entrée audio.	Sélectionnez le mode qui correspond à l'entrée audio : Bluetooth, entrée auxiliaire, USB.
Erreur de connexion Bluetooth.	Le mode Bluetooth n'a pas été sélectionné sur le produit.	Assurez-vous que le produit est en mode Bluetooth avant de vous connecter à un appareil.
	La distance entre l'enceinte et l'appareil est trop grande.	Rapprochez l'appareil du haut-parleur et réessayez.
	Le Bluetooth de l'appareil n'est pas activé	Activez Bluetooth sur votre appareil avant de réessayer.



Conformément aux directives: 2012/19 / UE et 2015/863 / UE sur la limitation de l'utilisation de substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques, ainsi que leur élimination des déchets. Le symbole avec la poubelle croisée indiqué sur l'emballage indique que le produit à la fin de sa durée de vie sera collecté en tant que déchet séparé. Par conséquent, tout produit ayant atteint la fin de sa durée de vie doit être livré dans des centres d'élimination des déchets spécialisés pour la collecte sélective des déchets d'équipements électriques et électroniques, ou retourné au détaillant lors de l'achat de nouveaux équipements similaires, en un seul pour une base. Une collecte séparée appropriée pour la mise en service ultérieure des équipements expédiés pour être recyclés, traités et éliminés d'une manière respectueuse de l'environnement aide à prévenir les effets négatifs potentiels sur l'environnement et la santé et optimise le recyclage et la réutilisation des les composants qui composent l'appareil. L'élimination abusive du produit par l'utilisateur implique l'application de sanctions administratives conformément aux lois.

Grazie per aver scelto il nostro altoparlanti. Prima di utilizzare questo apparecchio e per assicurarne il miglior utilizzo, leggere attentamente le istruzioni.

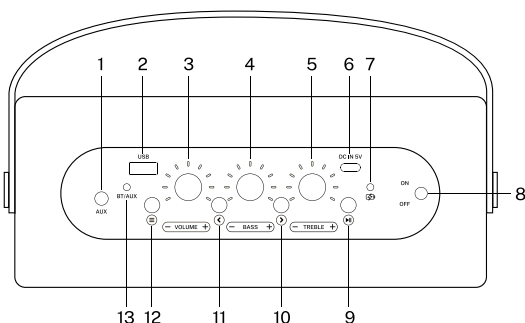
Le misure di sicurezza qui elencate riducono il rischio di incendi, scosse elettriche e lesioni se seguite correttamente. Conservare il manuale in un luogo sicuro per riferimento futuro, nonché la garanzia, la ricevuta di vendita e la scatola. Se applicabile, trasmettere queste istruzioni al futuro proprietario dell'apparecchio. Seguire sempre le istruzioni di sicurezza di base e le misure di prevenzione dei rischi quando si utilizza un apparecchio elettrico. Il produttore non sarà responsabile per eventuali danni derivanti dal mancato rispetto delle presenti istruzioni da parte dell'utente.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Prima di utilizzare questo prodotto, leggere sempre le precauzioni di sicurezza di base.

- Assicurarsi che il prodotto non riceva urti.
- Evitare l'esposizione diretta alla luce solare, alla pioggia e all'acqua. Non posizionare il prodotto in ambienti caldi e umidi per lunghi periodi.
- Assicurarsi che il prodotto non venga a contatto con sostanze chimiche come benzeni, solventi, ecc.
- Non posizionare l'altoparlante vicino a campi magnetici o elettrici.
- Il montaggio, la riparazione o qualsiasi trasformazione del prodotto originale può essere effettuata solo da tecnici qualificati.
- Il consumatore sarà l'unico responsabile di tutte le conseguenze che derivino dalla violazione di dette avvertenze e da un uso improprio che causi danni personali e patrimoniali, per i quali l'azienda non sarà responsabile.

PANNELLO DI CONTROLLO



1. Connettore ingresso ausiliario
2. Porta USB
3. Rotella di regolazione del volume
4. Rotella di regolazione dei bassi
5. Rotella di regolazione degli acuti
6. Porta di ricarica USB-C
7. Indicatore di carica LED
8. Interruttore on/off
9. Pulsante di riproduzione/pausa
10. Pulsante del brano successivo
11. Pulsante del brano precedente
12. Pulsante di selezione della modalità
13. Indicatore di modalità LED

Pulsante di selezione della modalità

- Premere una volta per passare da una modalità all'altra: Bluetooth, ingresso ausiliario, ingresso USB.

Indicatore di modalità LED

- Blu : Modalità Bluetooth.
- Verde: Modalità ingresso ausiliario.

Indicatore di carica LED

- Rosso : L'altoparlante si sta caricando.
- Quando la batteria è completamente carica il LED smette di emettere luce.

MODALITÀ E FUNZIONI

MODALITÀ BLUETOOTH

- Accendi il prodotto. Per impostazione predefinita, l'altoparlante entra in modalità Bluetooth quando viene acceso. In caso contrario, premere ripetutamente il pulsante di selezione della modalità finché non viene selezionata la modalità Bluetooth.
- Attiva la connessione Bluetooth sul tuo dispositivo, quindi cerca e seleziona il nome di abbinamento "SPEAKER-RETRO-PRO".
- Se la connessione ha esito positivo, sull'altoparlante verrà emesso il suono "Bluetooth connesso".

MODALITÀ USB

- Inserisci un'unità flash USB su cui è già memorizzata della musica. Il dispositivo passerà automaticamente alla modalità USB.

INGRESSO AUSILIARIO

- Interrompere le connessioni Bluetooth.
- Collega il dispositivo a una sorgente musicale tramite un cavo audio con jack da 3,5 mm all'interfaccia AUX IN.

CARICARE IL DISPOSITIVO

- Il dispositivo contiene una batteria ricaricabile da 3000 mAh.
- Collegare il cavo di alimentazione USB Type-C al prodotto e a una fonte di alimentazione idonea da 5 V/2 A.
- Si prega di caricare completamente l'altoparlante prima di utilizzarlo per la prima volta.

CONTENUTO

- 1x Altoparlante
- 1x Cavo USB-C
- 1x Cavo ausiliario
- 1x Manuale di istruzioni

SPECIFICHE TECNICHE

Energia	40 W
Impedenza	4Ω
frequenza del suono	50Hz - 20KHz
Batteria	3000 mAh
Tempo di gioco	5 ore al 50% del volume
Bluetooth	5.2
Cavo di ricarica	USB-C
Peso	2,44 kg
Dimensioni	260x150x170 mm

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

PROBLEMA	CAUSA POSSIBILE	SOLUZIONE
L'altoparlante non produce suono.	Il prodotto viene scaricato.	Caricare il prodotto prima dell'uso.
	La modalità selezionata non corrisponde all'ingresso audio.	Seleziona la modalità che corrisponde all'ingresso audio: Bluetooth, ingresso ausiliario, USB.
Errore di connessione Bluetooth.	La modalità Bluetooth non è stata selezionata sul prodotto.	Assicurarsi che il prodotto sia in modalità Bluetooth prima di collegarsi a un dispositivo.
	La distanza tra l'altoparlante e il dispositivo è eccessiva.	Avvicina il dispositivo all'altoparlante e riprova.
	Il Bluetooth del dispositivo non è attivato	Attiva il Bluetooth sul tuo dispositivo prima di riprovare.



In conformità con le direttive: 2012/19 / UE e 2015/863 / UE sulla restrizione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché sul loro smaltimento dei rifiuti. Il simbolo con la pattumiera incrociata mostrato sulla confezione indica che il prodotto al termine della sua vita utile verrà raccolto come rifiuto separato. Pertanto, qualsiasi prodotto che ha raggiunto la fine della sua vita utile deve essere consegnato a centri specializzati di smaltimento dei rifiuti per la raccolta selettiva di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche o restituito al rivenditore al momento dell'acquisto di nuove apparecchiature simili, in un'unica per una base. Una corretta raccolta separata per la successiva messa in servizio di apparecchiature spedite per essere riciclate, trattate e smaltite in modo ecologico aiuta a prevenire potenziali effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e ottimizza il riciclaggio e il riutilizzo di i componenti che compongono il dispositivo. L'eliminazione abusiva del prodotto da parte dell'utente implica l'applicazione di sanzioni amministrative in conformità con le leggi.

Vielen Dank, dass Sie sich für unseren Lautsprecherbox entschieden haben. Bevor Sie dieses Gerät verwenden und um eine optimale Nutzung zu gewährleisten, lesen Sie bitte die Anweisungen sorgfältig durch.

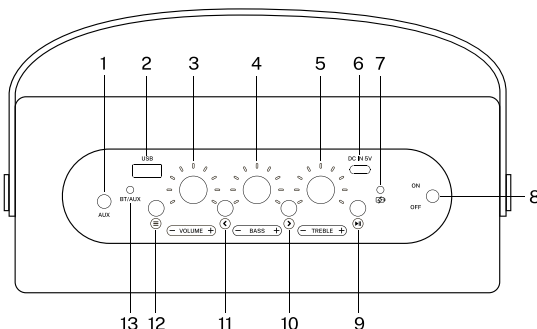
Die hier aufgeführten Sicherheitsmaßnahmen reduzieren die Gefahr von Feuer, Stromschlag und Verletzungen, wenn sie richtig befolgt werden. Bewahren Sie das Handbuch sowie die Garantie, den Kaufbeleg und die Verpackung zum späteren Nachschlagen an einem sicheren Ort auf. Geben Sie diese Anleitung ggf. an den zukünftigen Besitzer des Gerätes weiter. Befolgen Sie bei der Verwendung eines Elektrogeräts immer die grundlegenden Sicherheitshinweise und Maßnahmen zur Risikoverhütung. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Anleitung durch den Benutzer entstehen.

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie vor der Verwendung dieses Produkts stets die grundlegenden Sicherheitsvorkehrungen.

- Stellen Sie sicher, dass das Produkt keinen Stößen ausgesetzt ist.
- Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung, Regen und Wasser. Stellen Sie das Produkt nicht über längere Zeit in heiße und feuchte Umgebungen.
- Stellen Sie sicher, dass das Produkt nicht mit Chemikalien wie Benzolen, Lösungsmitteln usw. in Kontakt kommt.
- Stellen Sie den Lautsprecher nicht in der Nähe magnetischer oder elektrischer Felder auf.
- Montage, Reparatur oder jegliche Veränderung des Originalprodukts dürfen nur von qualifizierten Technikern durchgeführt werden.
- Der Verbraucher trägt die alleinige Verantwortung für alle Folgen, die sich aus der Nichtbeachtung dieser Warnungen und der unsachgemäßen Verwendung ergeben und zu Personen- und Sachschäden führen, für die das Unternehmen nicht verantwortlich ist.

BEDIENFELD



1. Zusatzeingangsanschluss
2. USB-Anschluss
3. Lautstärke-Einstellrad
4. Bass-Einstellrad
5. Höhereinstellrad
6. USB-C-Ladeanschluss
7. LED-Ladeanzeige
8. Ein / Aus Schalter
9. Wiedergabe-/Pause-Taste
10. Schaltfläche „Nächstes Lied“
11. Schaltfläche „Vorheriges Lied“
12. Modusauswahltaste
13. LED-Modusanzeige

Modusauswahltaste

- Einmal drücken, um zwischen den Modi zu wechseln: Bluetooth, Aux-Eingang, USB-Eingang.

LED-Modusanzeige

- Blau : Bluetooth-Modus.
- Grün: Hilfseingangsmodus.

LED-Ladeanzeige

- Rot : Der Lautsprecher wird aufgeladen.
- Wenn der Akku vollständig aufgeladen ist, hört die LED auf zu leuchten.

MODI UND FUNKTIONEN

BLUETOOTH-MODUS

- Schalten Sie das Produkt ein. Standardmäßig wechselt der Lautsprecher beim Einschalten in den Bluetooth-Modus. Wenn nicht, drücken Sie wiederholt die Modusauswahltaste, bis der Bluetooth-Modus ausgewählt ist.
- Aktivieren Sie die Bluetooth-Verbindung auf Ihrem Gerät, suchen Sie dann den Kopplungsnamen und wählen Sie ihn aus "SPEAKER-RETRO-PRO".
- Bei erfolgreicher Verbindung ertönt „Bluetooth verbunden“ über den Lautsprecher.

USB-MODUS

- Stecken Sie einen USB-Stick ein, auf dem bereits Musik gespeichert ist. Das Gerät wechselt automatisch in den USB-Modus.

AUX EINGANG

- Trennen Sie Bluetooth-Verbindungen.
- Verbinden Sie das Gerät über ein Audiokabel mit 3,5-mm-Klinkenstecker mit der AUX-IN-Schnittstelle mit einer Musikquelle.

LADEN SIE DAS GERÄT AUF

- Das Gerät enthält einen wiederaufladbaren 3000-mAh-Akku.
- Verbinden Sie das USB-Typ-C-Stromkabel mit dem Produkt und einer geeigneten 5V/2A-Stromquelle.
- Bitte laden Sie den Lautsprecher vollständig auf, bevor Sie ihn zum ersten Mal verwenden.

INHALT

- 1x Lautsprecher
- 1x USB-C-Kabel
- 1x Hilfskabel
- 1x Bedienungsanleitung

TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Leistung	40W
Impedanz	4Ω
Schallfrequenz	50Hz - 20KHz
Batterie	3000 mAh
Spielzeit	5 Stunden bei 50 % Volumen
Bluetooth	5.2
Aufladekabel	USB-C
Gewicht	2,44 kg
Maße	260x150x170 mm

FEHLERBEHEBUNG

PROBLEM	MÖGLICHE URSACHE	LÖSUNG
Der Lautsprecher erzeugt keinen Ton.	Das Produkt wird heruntergeladen.	Laden Sie das Produkt vor dem Gebrauch auf.
	Der ausgewählte Modus entspricht nicht dem Audioeingang.	Wählen Sie den Modus aus, der dem Audioeingang entspricht: Bluetooth, AUX-Eingang, USB.
Bluetooth-Verbindungsfehler.	Der Bluetooth-Modus wurde am Produkt nicht ausgewählt.	Stellen Sie sicher, dass sich das Produkt im Bluetooth-Modus befindet, bevor Sie eine Verbindung zu einem Gerät herstellen.
	Der Abstand zwischen Lautsprecher und Gerät ist zu groß.	Bewegen Sie das Gerät näher an den Lautsprecher und versuchen Sie es erneut.
	Das Bluetooth des Geräts ist nicht aktiviert	Schalten Sie Bluetooth auf Ihrem Gerät ein, bevor Sie es erneut versuchen.



In Übereinstimmung mit den Richtlinien: 2012/19 / EU und 2015/863 / EU über die Beschränkung der Verwendung gefährlicher Stoffe in elektrischen und elektronischen Geräten sowie deren Abfallentsorgung. Das Symbol mit der gekreuzten Mülltonne auf der Verpackung zeigt an, dass das Produkt am Ende seiner Nutzungsdauer als separater Abfall gesammelt wird. Daher muss jedes Produkt, das das Ende seiner Nutzungsdauer erreicht hat, an spezialisierte Abfallentsorgungszentren zur selektiven Sammlung von elektrischen und elektronischen Abfallgeräten geliefert oder beim Kauf ähnlicher neuer Geräte an den Einzelhändler zurückgegeben werden für eine Basis. Die ordnungsgemäße getrennte Sammlung für die spätere Inbetriebnahme von Geräten, die zum umweltfreundlichen Recycling, zur Behandlung und Entsorgung versandt werden, trägt dazu bei, mögliche negative Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit zu vermeiden und das Recycling und die Wiederverwendung zu optimieren die Komponenten, aus denen das Gerät besteht. Die missbräuchliche Beseitigung des Produkts durch den Benutzer impliziert die Anwendung von Verwaltungssanktionen in Übereinstimmung mit den Gesetzen.

Bedankt voor het kiezen van onze luidspreker. Lees de instructies aandachtig door voordat u dit apparaat gebruikt en voor een optimaal gebruik.

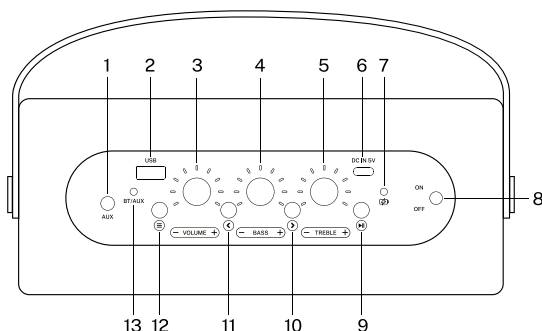
De hier vermelde veiligheidsmaatregelen verminderen het risico op brand, elektrische schokken en letsel als ze correct worden opgevolgd. Bewaar de handleiding op een veilige plaats voor toekomstig gebruik, evenals de garantie, het aankoopbewijs en de doos. Geef deze instructies eventueel door aan de toekomstige eigenaar van het apparaat. Volg altijd de basisveiligheidsinstructies en risicopreventiemaatregelen bij het gebruik van een elektrisch apparaat. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade die voortvloeit uit het niet naleven van deze instructies door de gebruiker.

BEVEILIGINGSINSTRUCTIES

Lees altijd de basisveiligheidsvoorschriften voordat u dit product gebruikt.

- Zorg ervoor dat het product geen schokken krijgt.
- Vermijd directe blootstelling aan zonlicht, regen en water. Plaats het product niet gedurende langere perioden in warme en vochtige omgevingen.
- Zorg ervoor dat het product niet in contact komt met chemicaliën zoals benzenen, oplosmiddelen, enz.
- Plaats de luidspreker niet in de buurt van magnetische of elektrische velden.
- Montage, reparatiewerkzaamheden of elke transformatie van het originele product mogen alleen worden uitgevoerd door gekwalificeerde technici.
- De consument is als enige verantwoordelijk voor alle gevolgen die voortvloeien uit het overtreden van genoemde waarschuwingen en oneigenlijk gebruik dat persoonlijke en materiële schade veroorzaakt, waarvoor het bedrijf niet verantwoordelijk is.

CONTROLEPANEEL



1. Hulpingangsconnector
2. USB poort
3. Volumeaanpassingswiel
4. Instelwiel voor bas
5. Instelwiel voor hoge tonen
6. USB-C-oplaadpoort
7. LED-oplaadindicator
8. Aan / uit knop
9. Afspeel/pauze-knop
10. Knop Volgende nummer
11. Knop Vorige nummer
12. Modusselectiekноп
13. LED-modusindicator

Modusselectieknop

- Druk één keer om tussen modi te schakelen: Bluetooth, extra ingang, USB-ingang.

LED-modusindicator

- Blauw : Bluetooth-modus.
- Groente: Hulpingsangmodus.

LED-oplaadindicator

- Rood : De luidspreker wordt opgeladen.
- Wanneer de batterij volledig is opgeladen, stopt de LED met het uitstralen van licht.

MODI EN FUNCTIES

BLUETOOTH-MODUS

- Schakel het product in. Standaard gaat de luidspreker naar de Bluetooth-modus wanneer deze wordt ingeschakeld. Als dit niet het geval is, drukt u herhaaldelijk op de modusselectieknop totdat de Bluetooth-modus is geselecteerd.
- Activeer de Bluetooth-verbinding op uw apparaat, zoek en selecteer vervolgens de koppelingsnaam "SPEAKER-RETRO-PRO".
- Als de verbinding tot stand is gebracht, klinkt er "Bluetooth connected" op de luidspreker.

USB-MODUS

- Plaats een USB-flashstation waarop al muziek is opgeslagen. Het apparaat schakelt automatisch over naar de USB-modus.

AUX-INGANG

- Verbreek de Bluetooth-verbindingen.
- Verbind het apparaat met een muziekbron via een audiokabel met 3,5 mm jackplug naar de AUX IN-interface.

LAAD HET APPARAAT OP

- Het apparaat bevat een oplaadbare batterij van 3000 mAh.
- Sluit de USB Type-C-voedingskabel aan op het product en op een geschikte 5V/2A-voedingsbron.
- Laad de luidspreker volledig op voordat u deze voor de eerste keer gebruikt.

INHOUD

- 1x Luidspreker
- 1x USB-C-kabel
- 1x Hulpkabel
- 1x Handleiding

TECHNISCHE SPECIFICATIES

Stroom	40W
Impedantie	4Ω
geluidsfrequentie	50 Hz - 20 kHz
Accu	3000 mAh
Speeltijd	5 uur bij 50% volume
Bluetooth	5.2
Oplaadkabel	USB-C
Gewicht	2,44 kg
Dimensies	260x150x170 mm

PROBLEEMOPLOSSEN

PROBLEEM	MOGELIJKE OORZAAK	OPLOSSING
De luidspreker produceert geen geluid.	Het product is gedownload.	Laad het product op voor gebruik.
	De geselecteerde modus komt niet overeen met de audio-invoer.	Selecteer de modus die overeenkomt met de audio-invoer: Bluetooth, aux-ingang, USB.
Bluetooth-verbindingsfout.	De Bluetooth-modus is niet geselecteerd op het product.	Zorg ervoor dat het product in de Bluetooth-modus staat voordat u verbinding maakt met een apparaat.
	De afstand tussen de luidspreker en het apparaat is te groot.	Plaats het apparaat dichterbij de luidspreker en probeer het opnieuw.
	De Bluetooth van het apparaat is niet geactiveerd	Schakel Bluetooth in op uw apparaat voordat u het opnieuw probeert.



In overeenstemming met de richtlijnen: 2012/19 / EU en 2015/863 / EU betreffende de beperking van het gebruik van gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur, evenals hun afvalverwerking. Het symbool met de gekruiste vuilnisbak op de verpakking geeft aan dat het product aan het einde van zijn levensduur heeft bereikt, worden afgeleverd bij gespecialiseerde afvalverwijderingscentra voor de selectieve inzameling van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur, of bij de aankoop van soortgelijke nieuwe apparatuur in één keer aan de detailhandelaar worden geretourneerd. voor één basis. Een juiste gescheiden inzameling voor latere inbedrijfstelling van apparatuur die wordt verzonden om te worden gerecycled, behandeld en op milieuvriendelijke wijze afgevoerd, helpt mogelijke negatieve effecten op het milieu en de gezondheid te voorkomen en optimaliseert recycling en hergebruik van de componenten waaruit het apparaat bestaat. De onrechtmatige eliminatie van het product door de gebruiker impliceert de toepassing van administratieve sancties in overeenstemming met de wetten.

Dziękujemy za wybranie naszego głośnika. Przed użyciem tego urządzenia i aby zapewnić jak najlepsze użytkowanie, prosimy o uważne przeczytanie instrukcji.

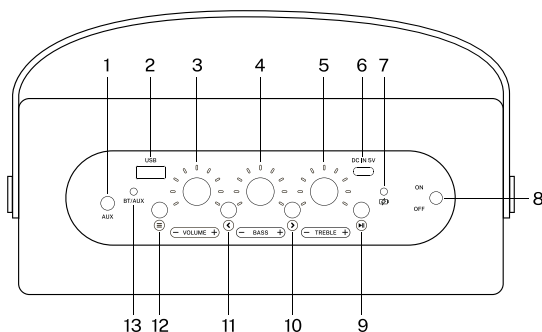
Wymienione tutaj środki bezpieczeństwa zmniejszają ryzyko pożaru, porażenia prądem i obrażeń, jeśli są właściwie przestrzegane. Instrukcję należy przechowywać w bezpiecznym miejscu do wykorzystania w przyszłości, podobnie jak gwarancję, dowód sprzedaży i opakowanie. Jeśli dotyczy, przekaż tę instrukcję przyszłemu właścicielowi urządzenia. Zawsze postępuj zgodnie z podstawowymi instrukcjami bezpieczeństwa i środkami zapobiegania ryzyku podczas korzystania z urządzenia elektrycznego. Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody wynikłe z nieprzestrzegania niniejszej instrukcji przez użytkownika.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem tego produktu należy zawsze zapoznać się z podstawowymi środkami ostrożności.

- Upewnij się, że produkt nie jest narażony na wstrząsy.
- Unikaj bezpośredniego narażenia na działanie promieni słonecznych, deszczu i wody. Nie należy umieszczać produktu w gorącym i wilgotnym środowisku przez dłuższy czas.
- Należy uważać, aby produkt nie miał kontaktu z substancjami chemicznymi takimi jak benzeny, rozpuszczalniki itp.
- Nie umieszczaj głośnika w pobliżu pól magnetycznych lub elektrycznych.
- Montaż, prace naprawcze lub jakiegokolwiek przekształcenia oryginalnego produktu mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowanych techników.
- Konsument ponosi wyłączną odpowiedzialność za wszelkie skutki powstałe w wyniku naruszenia niniejszych ostrzeżeń oraz niewłaściwego użytkowania, powodującego szkody na osobie i mieniu, za które firma nie ponosi odpowiedzialności.

PANEL STEROWANIA



1. Złącze wejścia pomocniczego
2. Port USB
3. Pokrętło regulacji głośności
4. Pokrętło regulacji basu
5. Pokrętło regulacji tonów wysokich
6. Port ładowania USB-C
7. Wskaźnik ładowania LED
8. Przełącznik włącz / wyłącz
9. przycisk odtwarzania/pauzy
10. Przycisk następnego utworu
11. Przycisk poprzedniego utworu
12. Przycisk wyboru trybu
13. Wskaźnik trybu LED

Przycisk wyboru trybu

- Naciśnij raz, aby przełączać pomiędzy trybami: Bluetooth, wejście pomocnicze, wejście USB.

Wskaźnik trybu LED

- Niebieski : Tryb Bluetooth.
- Zielony: Tryb wejścia pomocniczego.

Wskaźnik ładowania LED

- Czerwony : Głośnik się ładuje.
- Kiedy akumulator jest w pełni naładowany, dioda LED przestaje emitować światło.

TRYBY I FUNKCJE

TRYB BLUETOOTH

- Włącz produkt. Domyślnie głośnik po włączeniu przechodzi w tryb Bluetooth. Jeżeli nie, naciśnij kilkakrotnie przycisk wyboru trybu, aż zostanie wybrany tryb Bluetooth.
- Aktywuj połączenie Bluetooth w swoim urządzeniu, a następnie wyszukaj i wybierz nazwę parowania „SPEAKER-RETRO-PRO”.
- Jeśli połączenie się powiedzie, w głośniku zabrzmie komunikat „Bluetooth podłączony”.

TRYB USB

- Włóż dysk flash USB, na którym jest już zapisana muzyka. Urządzenie automatycznie przełączy się w tryb USB.

WEJŚCIE AUX

- Rozłącz połączenia Bluetooth.
- Podłącz urządzenie do źródła muzyki za pomocą kabla audio z wtykiem 3,5 mm do interfejsu AUX IN.

NAŁADUJ URZĄDZENIE

- Urządzenie zawiera akumulator o pojemności 3000 mAh.
- Podłącz kabel zasilający USB typu C do produktu i odpowiedniego źródła zasilania 5 V/2 A.
- Przed pierwszym użyciem należy całkowicie naładować głośnik.

TREŚĆ

- 1x Głośnik
- 1x Kabel USB-C
- 1x Kabel pomocniczy
- 1x Instrukcja obsługi

SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Moc	40 W
Impedancja	4Ω
częstotliwość dźwięku	50 Hz - 20 kHz
Bateria	3000 mAh
Czas gry	5 godzin przy 50% głośności
Bluetooth	5.2
Kabel do ładowania	USB typu C
Waga	2,44 kg
Wymiary	260x150x170 mm

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

PROBLEM	MOŻLIWA PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Głośnik nie generuje dźwięku.	Produkt został pobrany.	Naładuj produkt przed użyciem.
	Wybrany tryb nie odpowiada wejściu audio.	Wybierz tryb odpowiadający wejściu audio: Bluetooth, wejście pomocnicze, USB.
Błąd połączenia Bluetooth.	W produkcie nie wybrano trybu Bluetooth.	Przed połączeniem z urządzeniem upewnij się, że produkt znajduje się w trybie Bluetooth.
	Odległość między głośnikiem a urządzeniem jest zbyt duża.	Przysuń urządzenie bliżej głośnika i spróbuj ponownie.
	Bluetooth urządzenia nie jest aktywowany	Zanim spróbujesz ponownie, włącz Bluetooth w swoim urządzeniu.



Zgodnie z dyrektywami: 2012/19 / UE i 2015/863 / UE w sprawie ograniczenia stosowania niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym, a także ich usuwania. Symbol z przekreślonym pojemnikiem na śmieci pokazany na opakowaniu oznacza, że produkt pod koniec okresu użytkowania będzie zbierany jako osobny odpad. Dlatego każdy produkt, który osiągnął koniec okresu użytkowania, musi zostać dostarczony do wyspecjalizowanych centrów usuwania odpadów w celu selektywnej zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego lub zwrócony do sprzedawcy przy zakupie podobnego nowego sprzętu, w jednym dla jednej bazy. Właściwa selektywna zbiórka w celu późniejszego uruchomienia sprzętu przeznaczonego do recyklingu, obróbki i użycia w sposób przyjazny dla środowiska pomaga zapobiegać potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska i zdrowia oraz optymalizuje recykling i ponowne użycie elementy składające się na urządzenie. Niewłaściwe usunięcie produktu przez użytkownika oznacza nałożenie sankcji administracyjnych zgodnie z prawem.

[illegible]

[illegible]

CREATE



FR

Cet appareil
se recycle

À DÉPOSER
EN MAGASIN



À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



OU

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



RoHS



/ Made in P.R.C.